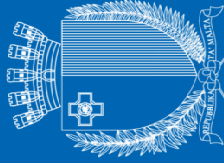


XOGHOL

NINVESTU B'GHAQAL
FIK U FIL-PAJJIŻ



Ministry of Finance,
the Economy and Investment

Il-Kuntest Internazzjonali

- L-agħar kriżi globali mis-snin 30 wasslet għal zieda qawwija fid-deficits u l-qgħad
- F'Settembru 2009, kien hemm 22 miljun cittadin Ewropew bla xogħol
- Hemm indikazzjonijiet li r-riċessjoni ekonomika qed tbatti, iżda l-ħolqien tax-xogħol mistenni li jdum aktar biex jirkupra
- Il-magħgoranza tal-Istati Membri tal-UE kellhom tkabbir negattiv fl-2009 u l-Kummissjoni qed tipprevedi aktar tkabbir negattiv għall-2010
- Fid-dinja kollha kien hemm tnaqqis tal-livelli ta' investiment u konsum

II-Kuntest Lokali

- Malta evitat l-impatt tal-kollass tas-swieq finanzjarji, iżda l-ekonomija Maltija xorta ntlaqtet mir-riċessjoni ekonomika internazzjonali
- Decizjonijiet li ħadna qabel (diversifikazzjoni, investiment f'edukazzjoni u taħrig) u l-interventi waqt il-kriżi taffew l-impatt u għenu biex il-qgħad jiżdied b'rata anqas minn dik tal-UE
- Tiffhir mill-Kummissjoni u l-IMF għal-livell u t-tip ta' intervent tal-Gvern biex ikunu salvati l-impjegji
- Tnaqqis fid-dħul mit-taxxa ħalla impatt qawwi fuq il-pożizzjoni finanzjarja tal-Gvern u wassal għal Procedura ta' Deficit Eċċessiv
- Bżonn ta' kontinwazzjoni tat-triq tas-sostenibbiltà

L-Ekonomija Dinjija

PDG Reali

Pajjiz	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst	Pajjiz	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst
Stati Membri (EU27)	▲	-4.1	0.7	Portugall	▲	-2.9	0.3
Žona Ewro (EA16)	▲	-4.0	0.7	Rumanija	▲	-8.0	0.5
Stati Membri				Slovakja	▲	-5.8	1.9
Awstrija	▲	-3.7	1.1	Slovenja	▲	-7.4	1.3
Belġju	▲	-2.9	0.6	Spanja	▲	-3.7	-0.8
Bulgarija	▲	-5.9	-1.1	Svezja	▲	-4.6	1.4
Ċipru	▲	-0.7	0.1	Renju Unit	▲	-4.6	0.9
Repubblika Ċeka	▲	-4.8	0.8	Pajjizi Kandidati			
Danimarka	▲	-4.5	1.5	Kroazja	▲	-5.8	0.2
Estonja	▲	-13.7	-0.1	Macedonja		-2.0	1.5
Finlandja	▲	-6.9	0.9	Turkija	▲	-5.8	2.8
Franza	↔	-2.2	1.2	EFTA			
Ġermanja	▲	-5.0	1.2	Islanda	▲	-9.8	1.9
Greċja	▲	-1.1	0.3	Norveġja	↔	-2.2	0.6
Ungerija	▲	-6.5	-0.5	Svizzera	▲	-2.4	-0.1
Irlanda	▲	-7.5	-1.4	Pajjizi Oħra			
Italja	▲	-4.7	0.7	Ċina	▲	8.7	9.6
Latvija	▲	-18.0	-4.0	Ġappun	▲	-5.9	1.1
Litwanja	▲	-18.1	-3.9	Russja	▲	-7.2	2.3
Lussemburgu	▲	-3.6	1.1	Stati Uniti	▲	-2.5	2.2
Malta	↔	-2.2	0.7				
Olanda	▲	-4.5	0.3				
Polonja	▲	1.2	1.8				

Sors: Kummissjoni Ewropea

L-Ekonomija Dinjija

Rata ta' Qghad

Pajjiz	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst	Pajjiz	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst
Stati Membri (EU27)	▲	7.0	9.1	Portugall	▲	7.7	9.0
Żona Ewro (EA16)	▲	7.5	9.5	Rumanija	▲	5.8	9.0
Stati Membri				Slovakja	▲	9.5	12.3
Awstrija		3.8	5.5	Slovenja	▲	4.4	6.7
Belġju	▲	7.0	8.2	Spanja	▲	11.3	17.9
Bulgarija		5.6	7.0	Svezja	▲	6.2	8.5
Ċipru		3.6	5.6	Renju Unit	▲	5.6	7.8
Repubblika Ċeka		4.4	6.9	Pajjizi Kandidati			
Danimarka		3.3	4.5	Kroazja	▲	8.4	10.0
Estonja	▲	5.5	13.6	Macedonja	▲	33.8	35.6
Finlandja	▲	6.4	8.5	Turkija	▲	9.8	13.5
Franza	▲	7.8	9.5	EFTA			
Ġermanja	▲	7.3	7.7	Islanda	▲	4.6	8.7
Greċja	▲	7.7	9.0	Norveġja		2.5	4.8
Ungerija	▲	7.8	10.5	Svizzera		2.2	3.9
Irlanda	▲	6.0	11.7	Pajjizi Oħra			
Italja	▲	6.8	7.8	Ċina	-	4.2	-
Latvija	▲	7.5	16.9	Ġappun		4.0	5.8
Litwanja	▲	5.8	14.5	Russja	▲	5.6	7.2
Lussemburgu		4.7	6.2	Stati Uniti	▲	5.8	9.2
Malta	↔	5.9	7.1				
Olanda		2.8	3.4				
Polonja	▲	7.1	8.4				

Sors: Kummissjoni Ewropea

L-Ekonomija Dinjija

Rata għall-PGD

Pajjiż	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst	Pajjiż	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst
Stati Membri (EU27)	▲ -2.3	-6.9	-7.5	Portugal	-2.7	-8.0	-8.0
Żona Ewro (EA16)	▲ -2.0	-6.4	-6.9	Rumanija	-5.5	-7.8	-6.8
Stati Membri				Slovakja	-2.3	-6.3	-6.0
Awstrija	-0.4	-4.3	-5.5	Slovenja	-1.8	-6.3	-7.0
Belġju	▲ -1.2	-5.9	-5.8	Spanja	▲ -4.1	-11.2	-10.1
Bulgarija	1.8	-0.1	-1.2	Svezja	2.5	-2.1	-3.3
Ċipru	0.9	-3.5	-5.7	Renju Unit	-5.0	-12.1	-12.9
Repubblika Ċeka	▲ -2.1	-6.6	-5.5	Pajjiżi Kandidati			
Danimarka	3.4	-2.0	-4.8	Kroazja	-1.4	-3.7	-3.0
Estonja	-2.7	-3.0	-3.2	Macedonja	-1.0	-4.0	-3.5
Finlandja	4.5	-2.8	-4.5	Turkija	-2.2	-7.9	-6.8
Franza	▲ -3.4	-8.3	-8.2	EFTA			
Ġermanja	0.0	-3.4	-5.0	Islanda	▲ -	-21.2	-16.9
Greċja	▲ -7.7	-12.7	-12.2	Norveġja	-	7.9	10.4
Ungerija	-3.8	-4.1	-4.2	Svizzera	-	-2.9	-3.6
Irlanda	▲ -7.2	-12.5	-14.7	Pajjiżi Oħra			
Italja	▲ -2.7	-5.3	-5.3	Ċina	-	-	-
Latvija	▲ -4.1	-9.0	-12.3	Ġappun	▲ -3.8	-8.0	-8.9
Litwanja	▲ -3.2	-9.8	-9.2	Russja	▲ -	-6.5	-2.6
Lussemburgu	2.5	-2.2	-4.2	Stati Uniti	-6.4	-11.3	-13.0
Malta	↔ -4.7	-4.5	-4.4				
Olanda	▲ 0.7	-4.7	-6.1				
Polonja	▲ -3.6	-6.4	-7.5				

Sors: Kummissjoni Ewropea

Dejn Pubbliku

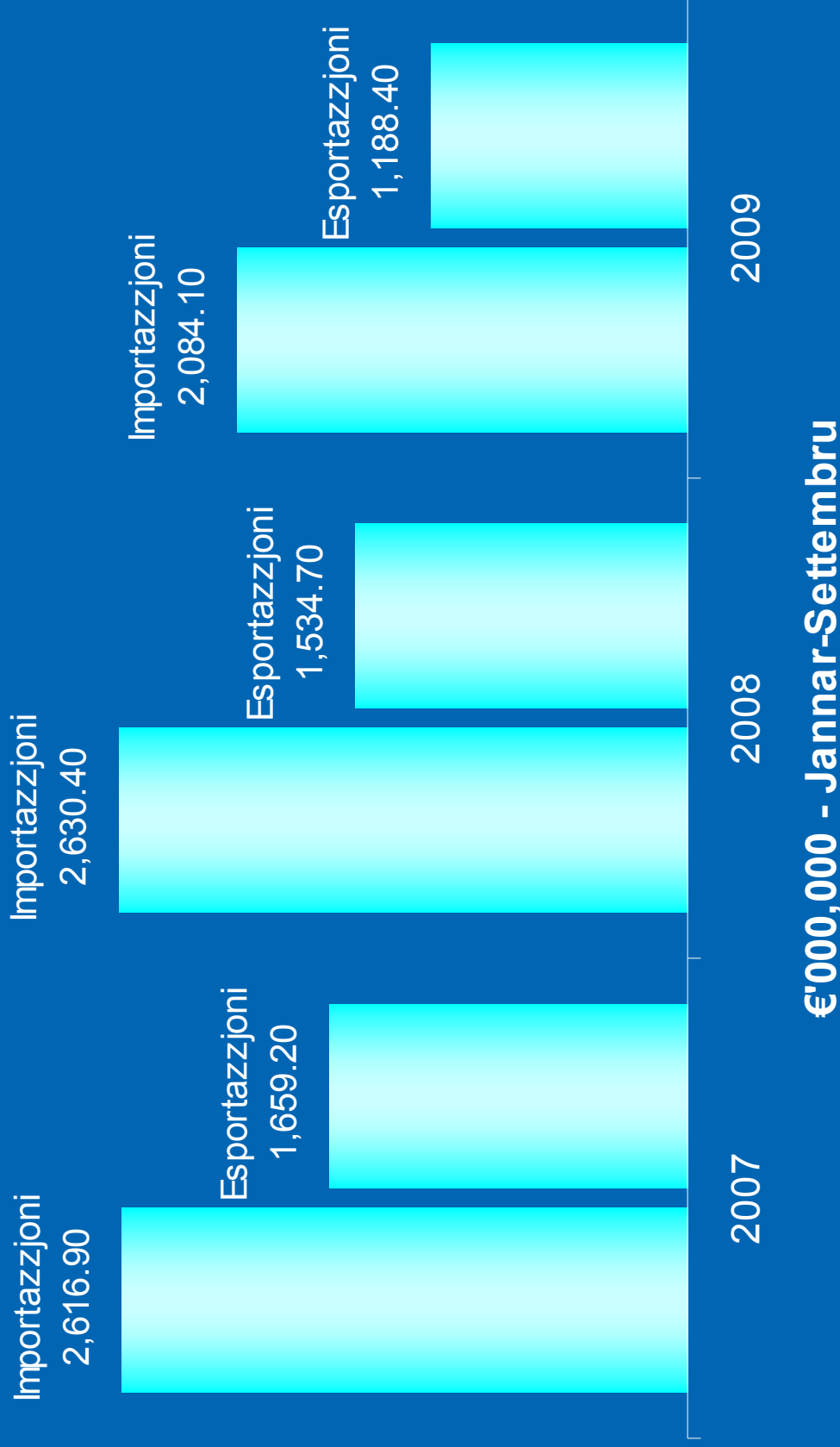
Bħala % tal-PGD

Pajjiż	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst	Pajjiż	2008 Attwali	2009 Ottubru	2010 Previst
Stati Membri (EU27)	▲ 61.5	73.0	79.3	Portugal	66.3	77.4	84.6
Żona Ewro (EA16)	▲ 69.3	78.2	84.0	Rumanija	13.6	21.8	27.4
Stati Membri				Slovakja	27.7	34.6	39.2
Awstrija	▲ 62.6	69.1	73.9	Slovenja	22.5	35.1	42.8
Belġju	▲ 89.8	97.2	101.2	Spanja	39.7	54.3	66.3
Bulgarija	14.1	15.1	16.2	Svezja	38.0	42.1	43.6
Ċipru	48.4	53.2	58.6	Renju Unit	52.0	68.6	80.3
Repubblika Ċeka	30.0	36.5	40.6	Pajjiżi Kandidati			
Danimarka	33.5	33.7	35.3	Kroazja	33.5	37.8	39.2
Estonja	4.6	7.4	10.9	Macedonja	20.8	25.5	28.3
Finlandja	34.1	41.3	47.4	Turkija	39.5	47.3	49.8
Franza	67.4	76.1	82.5	EFTA			
Ġermanja	65.9	73.1	76.7	Islanda	13.8	53.3	65.4
Greċja	99.2	112.6	124.9	Norveġja	-17.6	54.3	50.6
Ungerija	72.9	79.1	79.8	Svizzera	36.5	42.8	44.9
Irlanda	44.1	65.8	82.9	Pajjiżi Oħra			
Italja	105.8	114.6	116.7	Ċina	-	-	-
Latvija	19.5	33.2	48.6	Ġappun	173.1	189.8	197.6
Litwanja	15.6	29.9	40.7	Russja	-	7.7	10.4
Lussemburgu	13.5	15.0	16.4	Stati Uniti	70.7	64.8	75.1
Malta	63.8	68.5	70.9				
Olanda	58.2	59.8	65.6				
Polonja	47.2	51.7	57.0				

Sors: Kummissjoni Ewropea

Kummerċ Internazzjonali

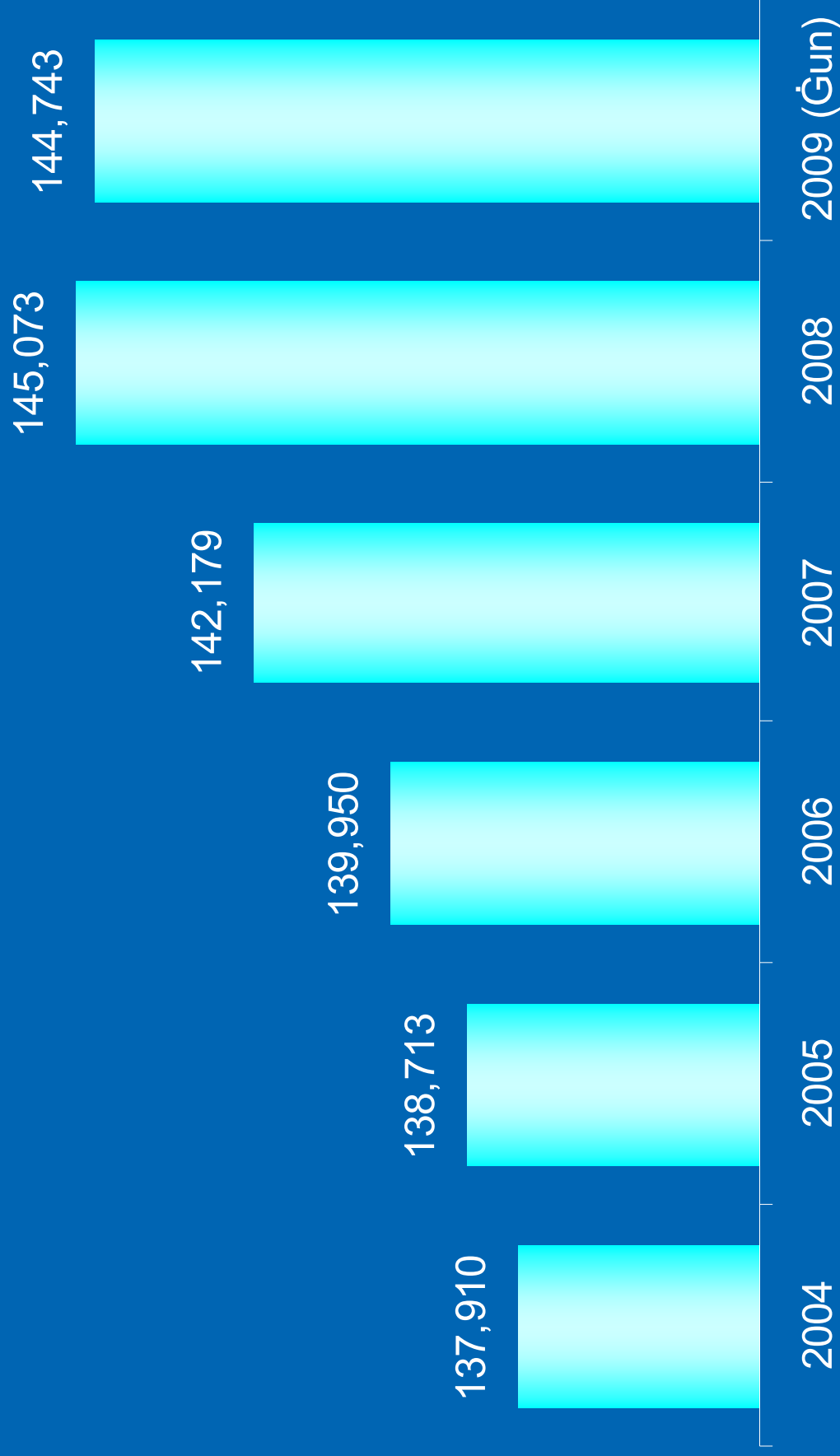
Sors: Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika



Impjieggi

Persuni Jaħdmu bi Qliegħ

Sors: Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika



Impjiegħi

Persuni Jaħdmu bi Qliegħ

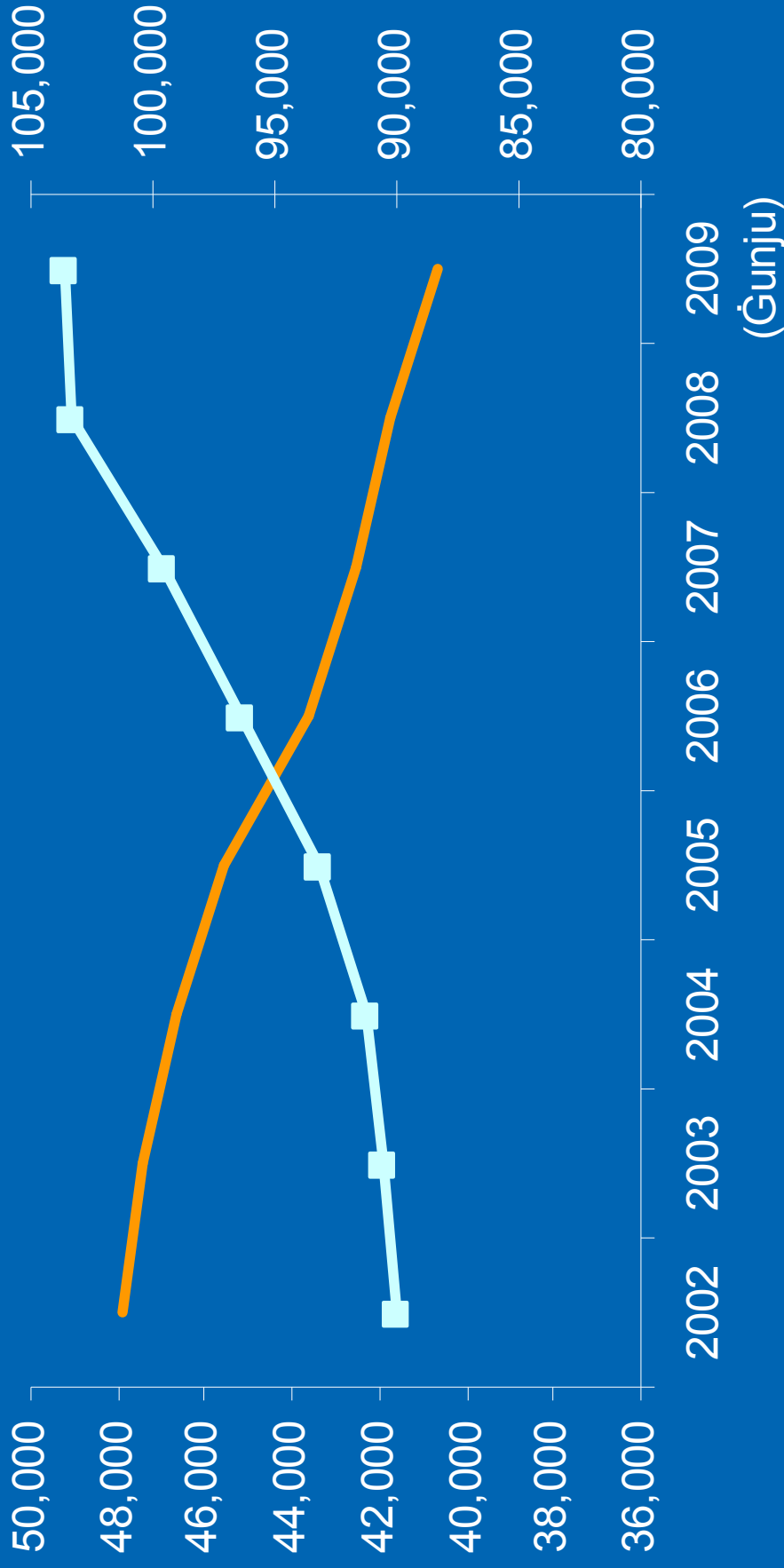
Settur	2007 (Jan-Diċ)	2008 (Jan-Diċ)	2009 (Jan-Ġun)
Kostruzzjoni	11,662	12,148	12,548
Lukandi u Ristoranti	9,747	10,141	9,918
Trasport u Kommunikazzjoni	10,757	11,040	11,309
Intermedjarji Finanzjarji	5,353	5,577	5,694
Manifattura	23,647	22,687	20,756
Bejgħ bil-Grossa u bl-Imnut	21,409	21,831	22,095
Oħrajn	59,604	61,649	62,423
Total	142,179	145,073	144,743

Sors: Uffiċċju Nazżjonali tal-Statistika

Ġenerazzjoni ta' Impjiegi

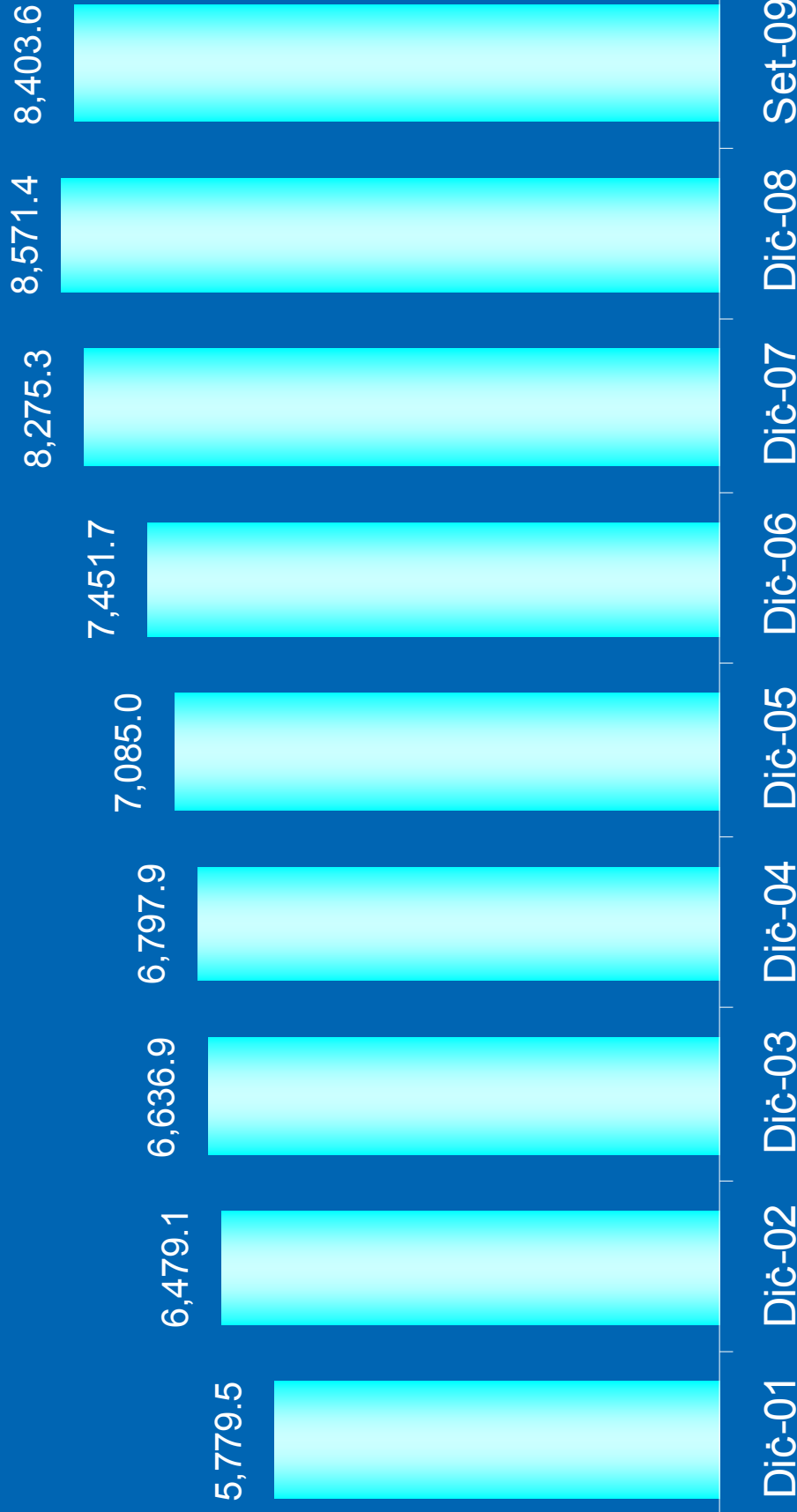
Setturi tal-Privat u Pubbliku

Sors: Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika



Flus f'Idajn u Depożiti

Net Issuance of Government Bonds € 116.0m € 194.2m € 248.8m
Private Equities & Bonds € 97.0m € 119.0m € 264.0m



€'000,000

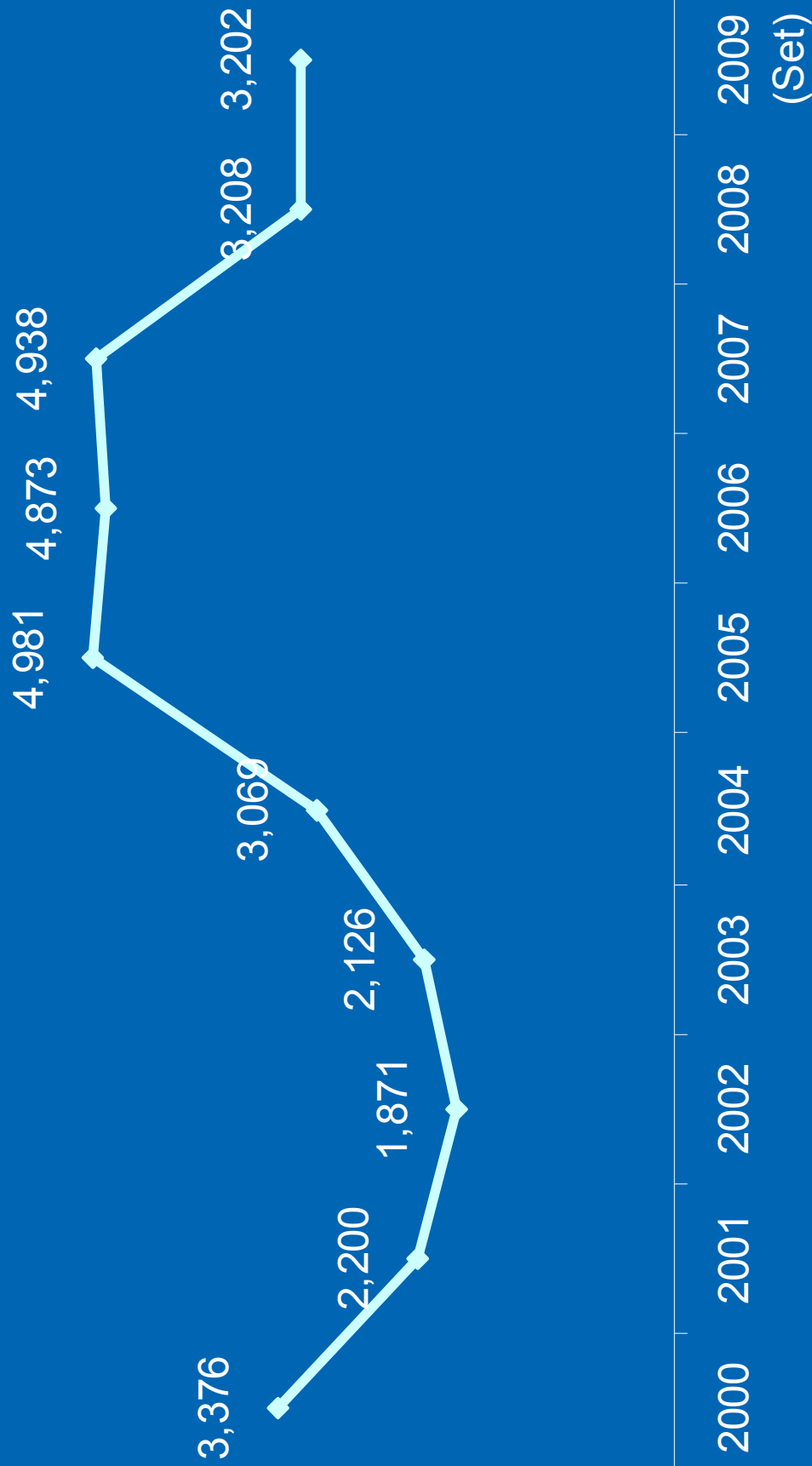
Sors: Bank Centrali ta' Malta

Flus f'Idejn u Depożiti



Sors: Bank Centrali ta' Malta

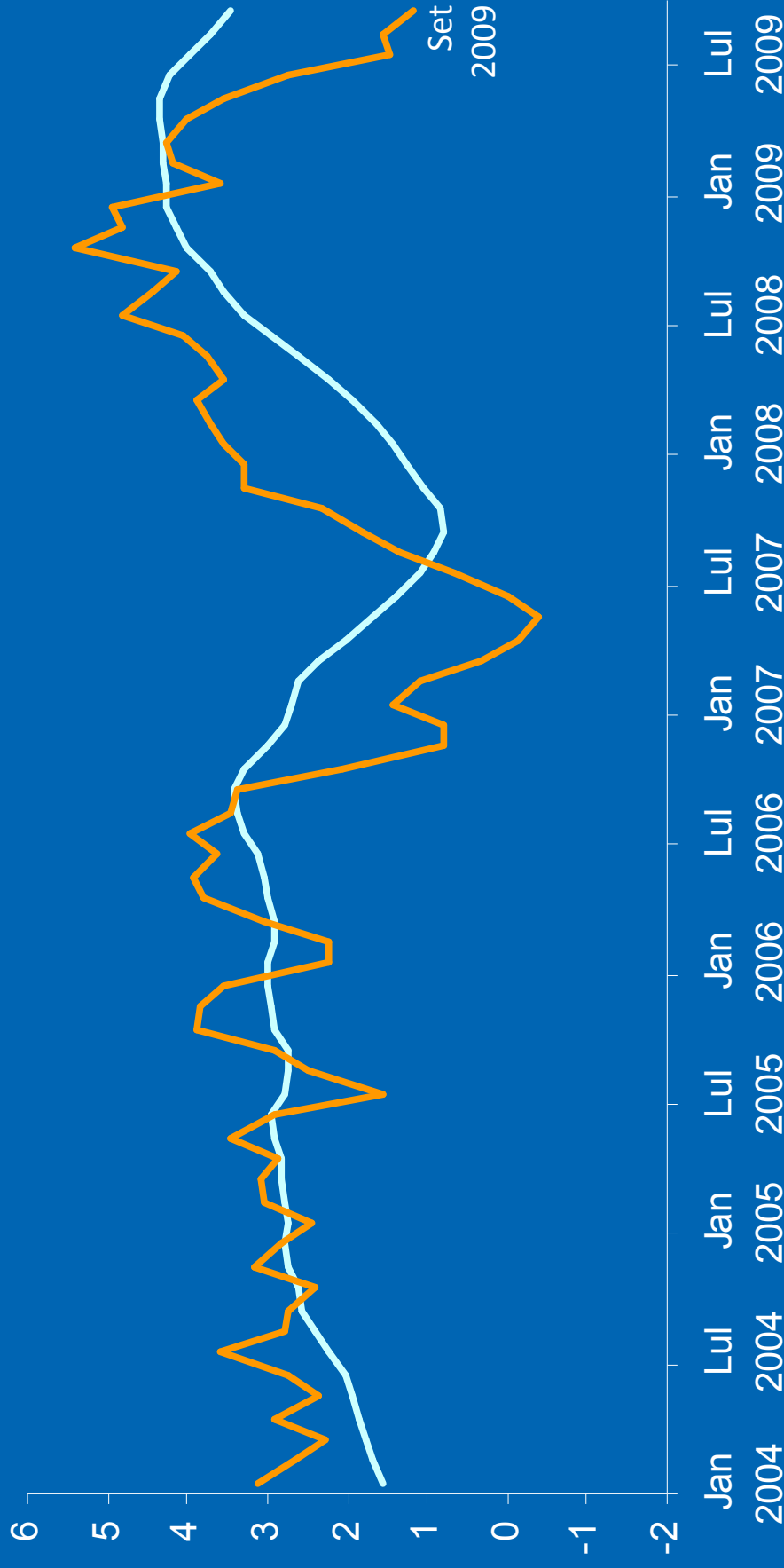
Indiċi fil-Borża ta' Malta



Sors: Bank Ċentrali ta' Malta

Inflazzjoni

Indiċi tal-Prezzijiet (RPI)



Sors: Uffiċċju Nazzjonali ta' Istatistika

Il-Piż tat-Taxxi f'Malta

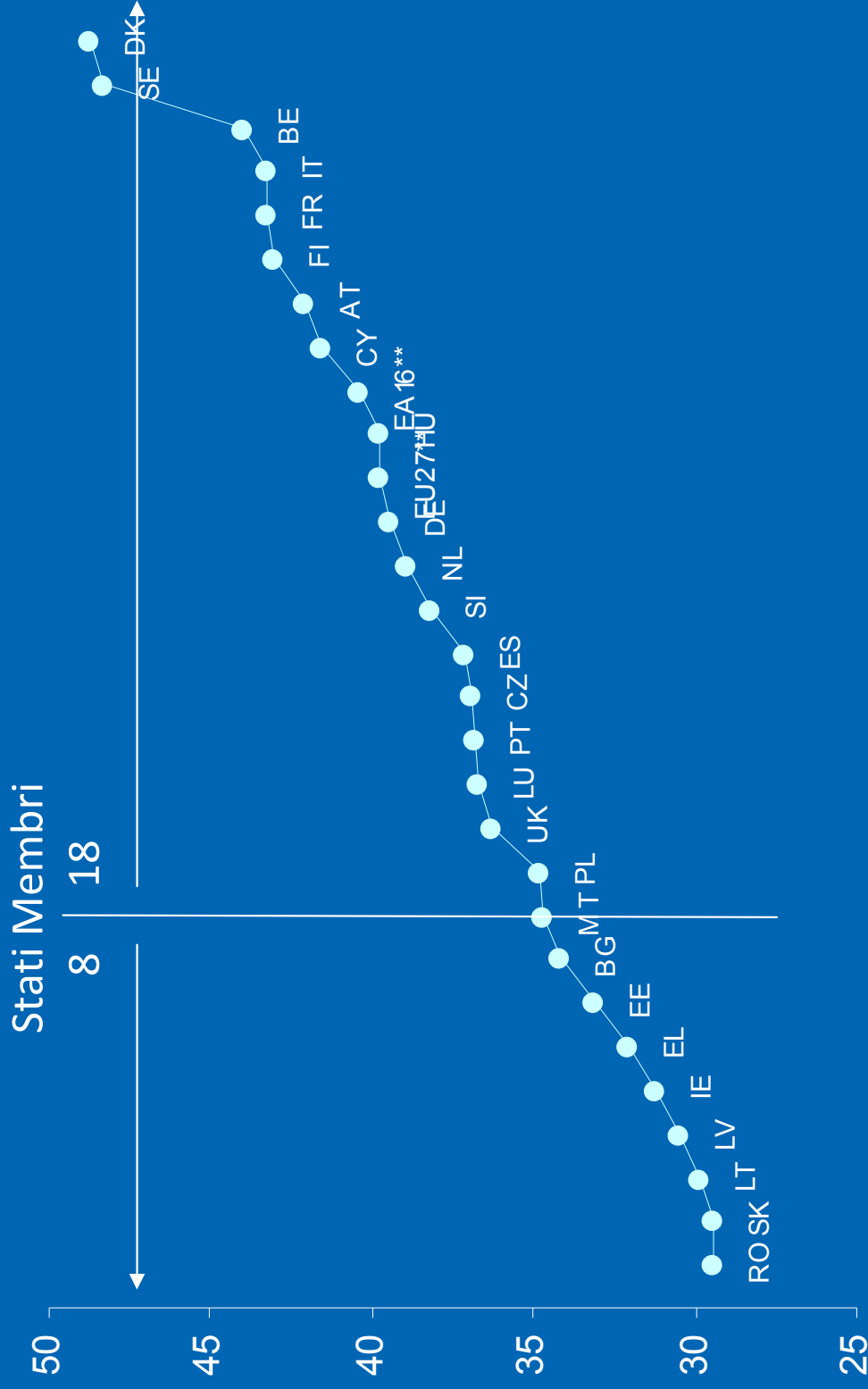
Imqabbel mal-pajjiżi l-oħra tal-UE

Stat Membru	Rata	Stat Membru	Rata
Stati Membri (EU27)	▲ 39.8	Irlanda	31.2
Żona Ewro (EA16)	▲ 40.4	Italja	▲ 43.3
Awstrija	▲ 42.1	Latvija	30.5
Belġju	▲ 44.0	Litwanja	29.9
Bulgarija	34.2	Lussemburgu	▲ 36.7
Ċipru	▲ 41.6	Malta	↔ 34.7
Repubblika Ċeka	▲ 36.9	Olanda	▲ 38.9
Danimarka	▲ 48.7	Polonja	▲ 34.8
Estonja	33.1	Portugal	▲ 36.8
Finlandja	▲ 43.0	Rumanija	29.4
Franza	▲ 43.3	Slovakja	29.4
Ġermanja	▲ 39.5	Slovenja	▲ 38.2
Greċja	32.1	Spanja	▲ 37.1
Ungerija	▲ 39.8	Svezja	▲ 48.3
		Renju Unit	▲ 36.3

Sors: Kummissjoni Ewropea

Il-Piż tat-Taxxi f'Malta

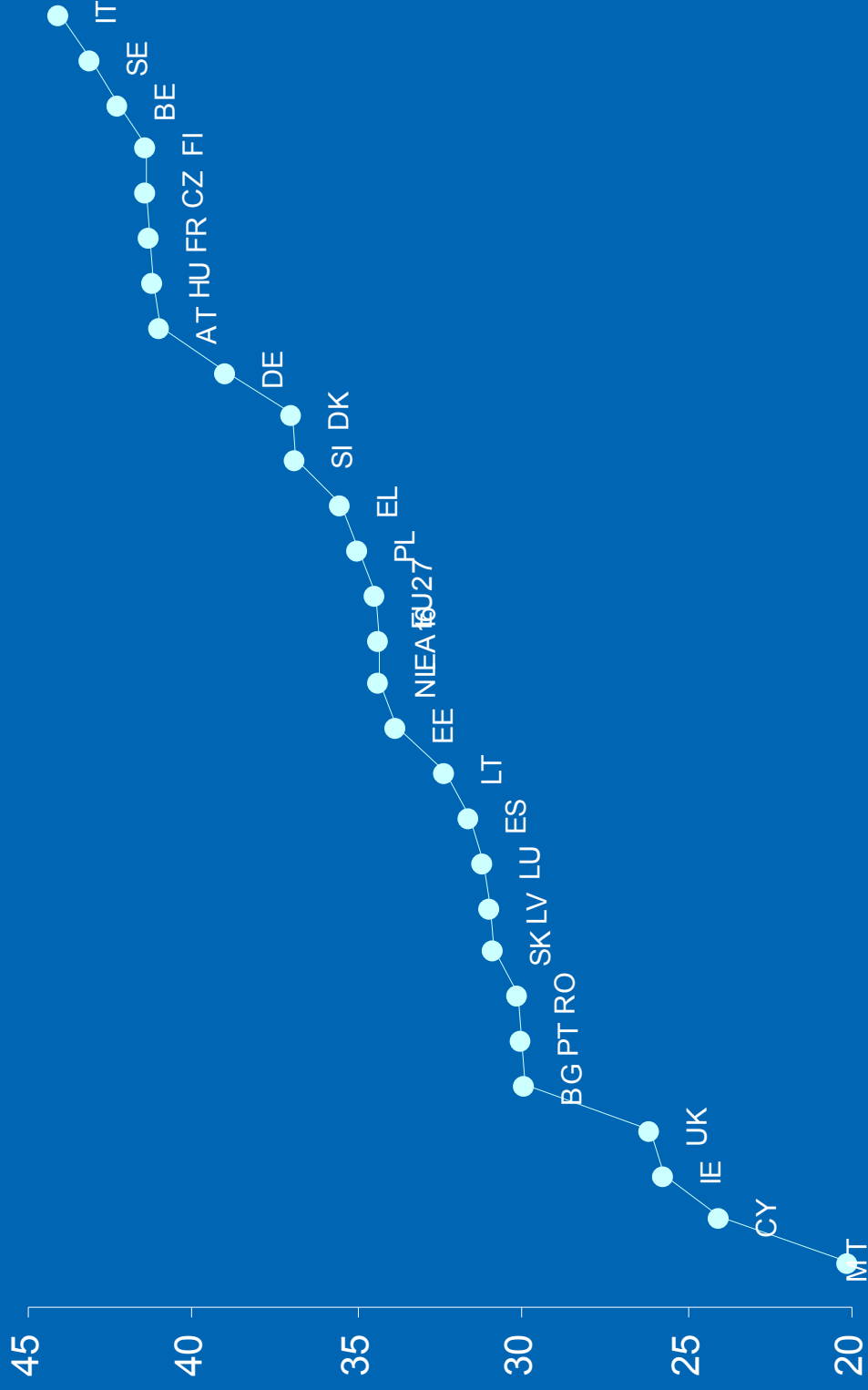
Imqabbal mal-pajjiżi l-oħra tal-UE



Sors: Kummissjoni Ewropea

Il-Piż tat-Taxxi fuq l-Impjieg f'Malta

Imqabbal mal-pajjiżi l-oħra tal-UE



Sors: Kummissjoni Ewropea

Baġits ta' Stati Membri tal-UE għall-2010

Franza

- Bonuses tal-irtirar se jsir taxxabbli
- Tnaqqis ta' numru ta' krediti fiskali
- Tnaqqis sostanzjali ta' krediti fiskali għal min jixtri dar
- Mill-2010, taxxa addizzjonali fuq il-konsum ta' żejt, fuel oil, gass u faħam fuq negozji u familji
- Tnaqqis ta' taxxa lokali fuq in-negozju
- Defiċit: -8.2%
- Tkabbir Ekonomiku: 1.2%
- Qgħad: 10.2%

Sors: Kummissjoni Ewropea

Baġits ta' Stati Membri tal-UE għall-2010

Olanda

- Iffriżar tal-għotjiet tal-istudenti għall-2010 u l-2011
- Tnaqqis ta' aktar minn €140m fuq l-edukazzjoni
- Tneħħija tal-allowances fuq l-ivvjaġġar għall-istudenti tas-Sekondarja
- Pjanijiet għal tnaqqis sostanzjali f'benefiċċji soċjali b'20%
- Defiċit: -6.1%
- Tkabbir Ekonomiku: -0.8%
- Qgħad: 5.4%

Sors: Kunnmissjoni Ewropea

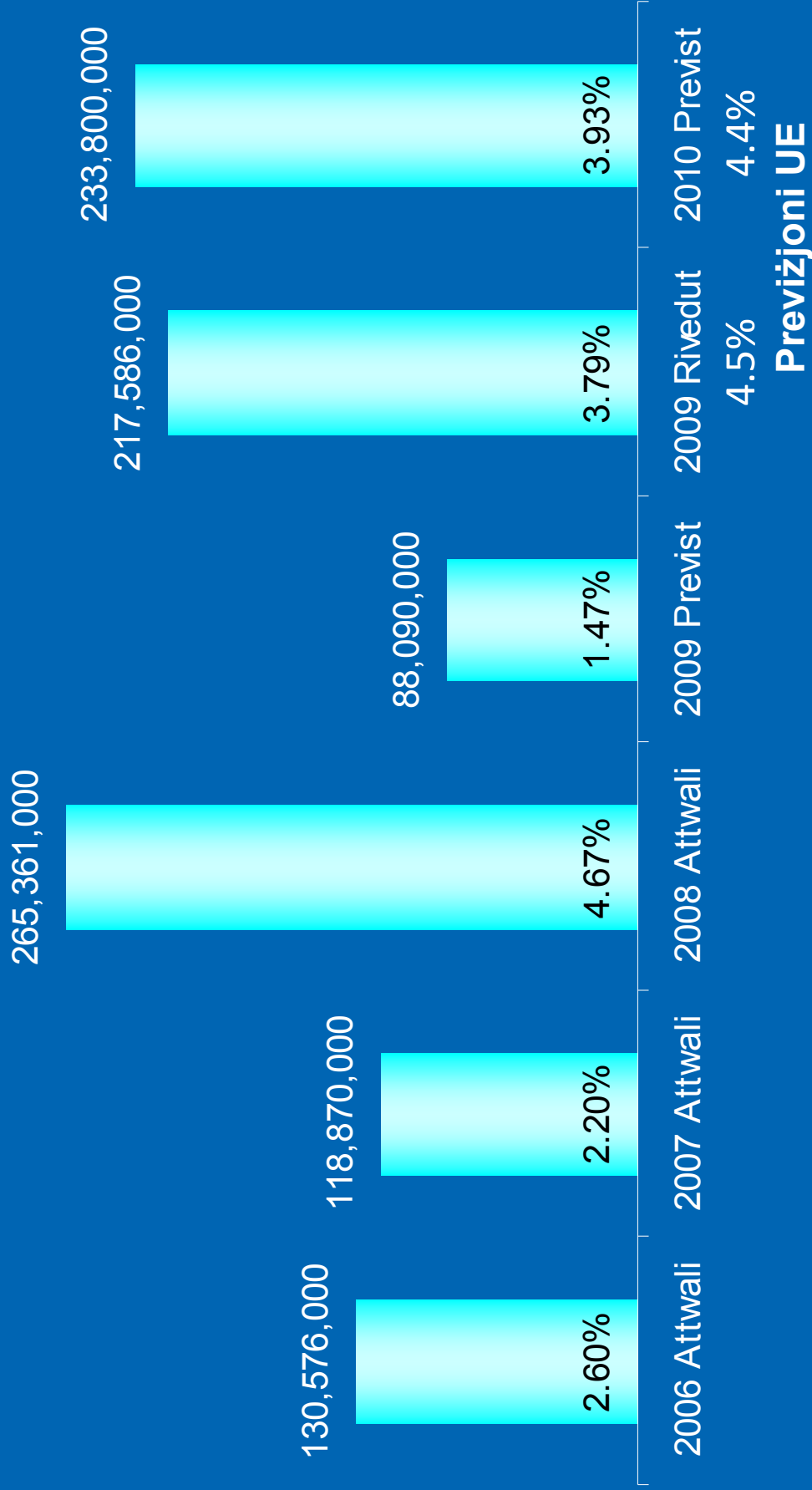
Baġits ta' Stati Membri tal-UE għall-2010

Spanja

- Żieda tal-VAT minn 16 sa 18%
- Tneħħija tar-rebate fiskali fuq it-taxpayers kollha ta' €400
- Żieda ta' 3%, għal 21% tal-capital gains tax
- Żieda għal 19% fil-levy fuq id-dħul minn savings fuq l-ewwel €6,000 u 21% għall-bqija
- Defiċit: -10.1%
- Tkabbir Ekonomiku: 0.3%
- Qgħad: 20%

Sors: Kunnmissjoni Ewropea

Deficit



Defiċit

Dħul / Nefqa	€'000	Differenza €'000
Dħul anqas f'Taxxi		39,608
Nefqiet Addizzjonali		126,042
Għeluq tat-Tarzna	40,000	
Skemi ta' rtirar kmieni tat-Tarzna	17,300	
Rizorsi tal-UE	6,000	
Mediċini	11,100	
Miżuri kontra l-Influwenza	7,600	
Servizzi Kuntrattwali tas-Saħħa	5,500	
Dħul garantit għat-Trasport	3,000	
Universita' ta' Malta u Junior College	7,000	
Immigranti Llegali	4,400	
Emolumenti Personali tal-AFM	2,800	
MEPA	4,000	
Strategija għall-Ġestjoni tal-Iskart	4,000	
Inċentivi għall-Investment	4,857	
Xiri ta' proprjeta' għal skopijiet pubbliċi	3,835	
MTA	4,650	

II-Prijoritajiet għall-Baġit 2010

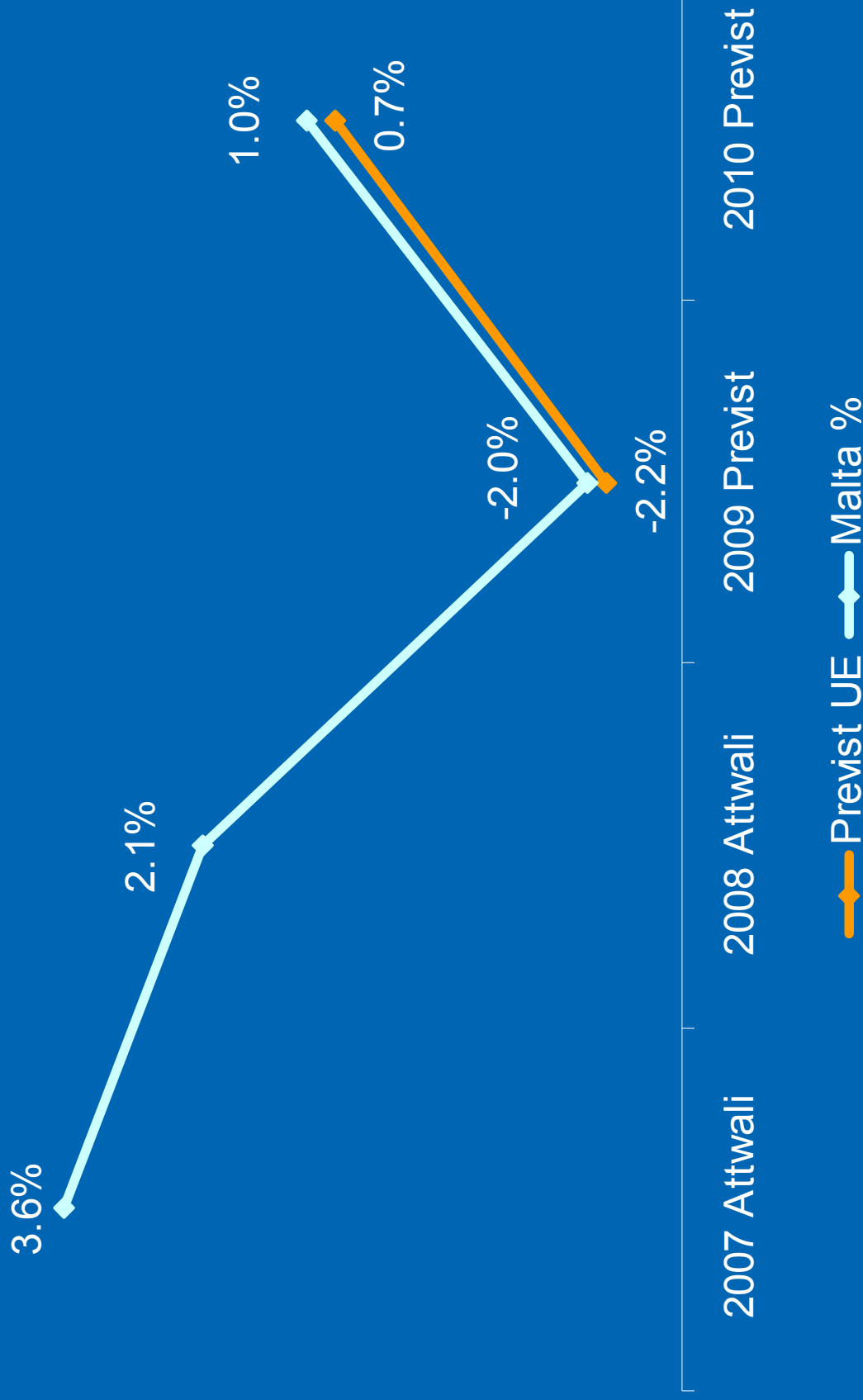
- Inkabbri l-istabilità ekonomika u fiskali, l-istabilità fil-prezzijiet u kompetizzjoni akbar fis-swieq tagħna
- Nincentivaw l-investment produttiv sabiex noħolqu l-gid u x-xogħol
- Inkomplu ninvestu fis-saħħa tagħna lkoll u fil-ħarsien soċjali sabiex f'pajjiżna ħadd ma jibqa' lura
- Inkomplu ninvestu fl-edukazzjoni u t-taħriġ sabiex nibqgħu nibnu fuq it-talenti, il-ħiliet u l-għerf tal-poplu tagħna

Il-Prijoritajiet għall-Baġit 2010

- Inkomplu ninvestu fl-infrastruttura ta' pajjiżna, fl-ambjent, fit-toroq, fil-wirt storiku u kulturali tagħna, u fl-oqsma ekonomiċi li jirrendu sabiex insostnu l-progress ekonomiku u soċjali tal-poplu tagħna
- Inkomplu bit-tweqqiegħ li nimplimentaw il-Viżjoni tagħna għal Għawdex bħala Gżira ekoloġika

L-Ekonomija f' Malta

F'Termini Reali tal-PGD



Sors: Kummissjoni Ewropea

Estimi Finanzjarji

Fond Konsolidat	2008 Attwali €'000	2009 Estimi €'000	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000
Dhul Rikurrent Totali	2,302,143	2,551,318	2,466,648	2,674,937
Dhul Taxxabbli	2,098,311	2,238,263	2,225,653	2,331,254
Dhul Ieħor	203,832	313,055	240,995	343,683
Nefqa Rikurrenti Totali	2,313,128	2,302,233	2,421,492	2,484,142
Rikurrent	2,124,090	2,105,929	2,226,152	2,288,521
Interessi	189,038	196,304	195,340	195,621
Bilanċ Rikurrenti	(10,985)	249,085	45,156	190,795
Nefqa Kapitali Totali	222,150	347,931	303,156	429,595
Nefqa Globali	2,535,278	2,650,164	2,724,648	2,913,737
Żbilanċ	(233,135)	(98,846)	(258,000)	(238,800)
Agġustamenti E.S.A.95	(32,225)	10,756	40,414	5,000
Żbilanċ tal-Gvern Estiz	(265,360)	(88,090)	(217,586)	(233,800)
Prodott Gross Domestiku	5,687.17	5,990.20	5,744.04	5,945.08
% Żbilanċ għal PGD	(4.67)	(1.47)	(3.79)	(3.93)

Estimi Finanzjarji

Dħul Taxxabbli	2008 Attwali €'000	2009 Estimi €'000	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000
Taxxa fuq id-Dħul	735,899	798,000	813,000	850,000
Sigurtà Soċjali	510,143	528,500	536,000	550,000
Taxxi Diretti	1,246,042	1,326,500	1,349,000	1,400,000
Dwana u Sisa	177,775	201,400	181,600	198,700
Licenzi u Taxxi Oħra	219,145	233,363	241,053	254,554
V.A.T.	455,349	477,000	454,000	478,000
Taxxi Indiretti	852,269	911,763	876,653	931,254
Total Dħul Taxxabli	2,098,311	2,238,263	2,225,653	2,331,254

Estimi Finanzjarji

Dħul leħor	2008 Attwali €'000	2009 Estimi €'000	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000
Fees of Office	48,327	59,019	44,651	42,695
Reimbursements	27,274	30,121	28,458	29,446
Korporazzjonijiet Pubblici	5,201	815	815	815
Bank Ċentrali ta' Malta	28,691	31,700	41,615	37,000
Kirjiet tal-Gvern	20,348	22,900	21,500	21,250
Dividendi	19,708	15,500	11,750	9,500
Interessi	61	82	82	82
Kontribuzzjonijiet mill-UE	30,223	125,396	80,334	184,375
Dħul leħor	23,999	27,522	11,790	18,520
Total Dħul leħor	203,832	313,055	240,995	343,683

Estimi Finanzjarji

Licenzi, Taxxi u Multi	2008 Attwali €'000	2009 Estimi €'000	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000
Licenzi fuq Inbejjed u Spirti	983	930	930	1,000
Licenzi Kummercjali	536	1,000	1,400	1,300
Licenzi Sportivi	825	980	880	850
Licenzi tal-Vetturi bil-Mutur	27,755	43,500	0	0
Licenzi tas-Sewqan	1,795	1,900	1,800	1,800
Licenzi tal-Lukandi u Ristoranti	1,030	960	960	1,000
Licenzi Bonded Stores	199	200	200	200
Licenza Operattiva - MIA	496	496	496	496
Taxxi fuq il-Logħob	37,017	43,400	40,000	46,000
Licenzi Oħra	913	1,112	1,112	1,100
Mizata fuq Dokumenti	86,249	93,000	76,000	80,000
Taxxa tar-Registrazzjoni tal-Vetturi	51,235	41,600	67,100	63,500
Death & Donation Duty	46	120	60	60
Taxxa tat-Tluq	7,064	200	1,150	0
Dħul mill-Bejgħ mid-Dwana	33	38	38	38
Multi tat-Traffiku	1	2	2	2
Multi tal-Qorti	2,017	1,800	2,000	2,200
Licenzi u Multi mill-Kiri taż-Żejt	637	700	900	900
Taxxa ta' Ċirkolazzjoni Annwali tal-Vetturi	0	1,300	45,900	54,000
Multi Oħra	316	125	125	108
Total Licenzi, Taxxi u Multi	219,146	233,363	241,053	254,554

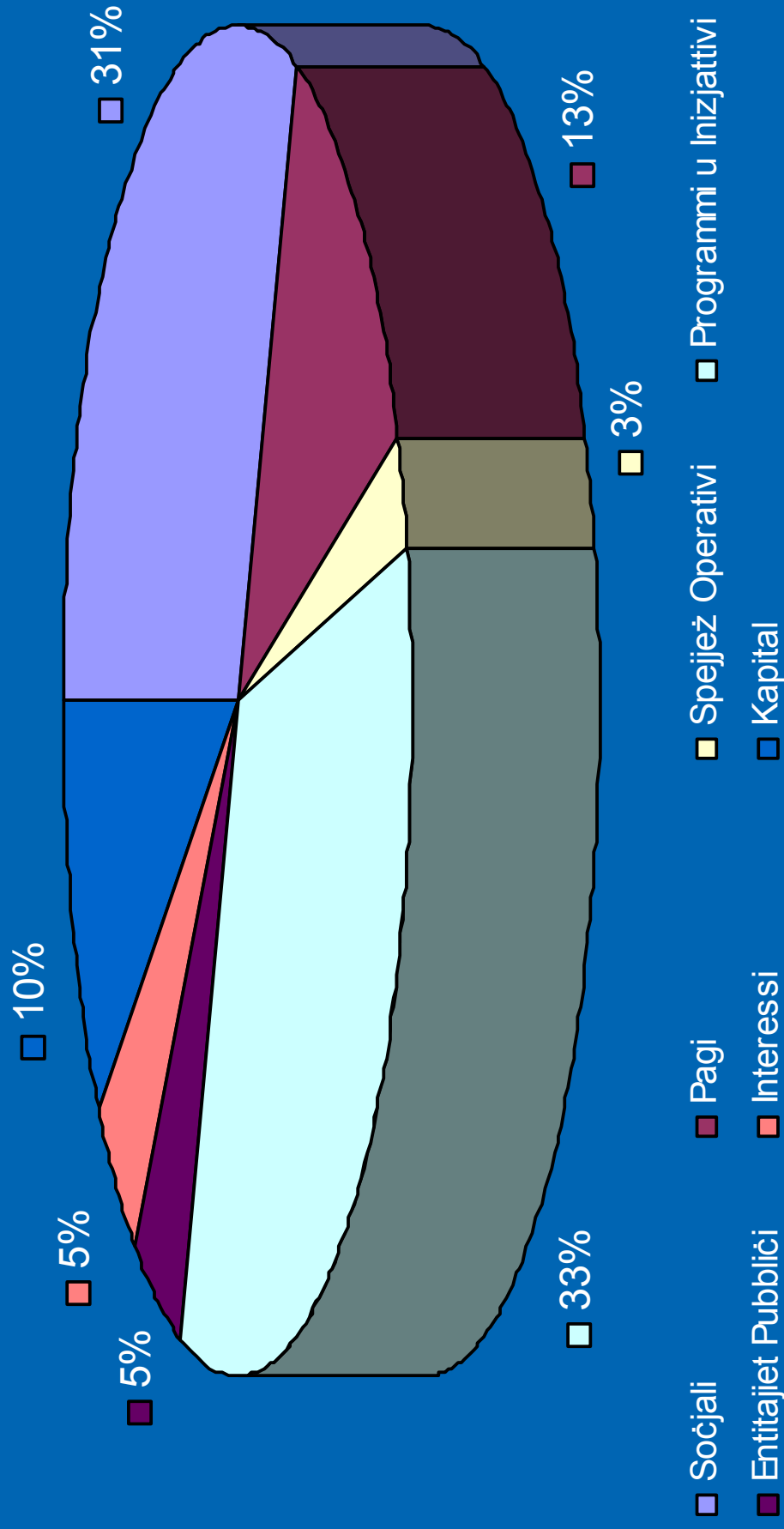
Estimi Finanzjarji

Nefqa Rikurrenti	2008 Attwali €'000	2009 Estimi €'000	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000	Żieda / (Tnaqqis)	Żieda / (Tnaqqis)
Salarji	519,268	537,526	541,938	550,825	8,887	1.6%
Spejjeż Operattivi	96,556	98,475	110,243	111,299	1,056	1.0%
Programmi u Inizjattivi	1,345,011	1,309,995	1,399,700	1,421,799	22,099	1.6%
Entitajiet Pubblici	163,258	159,933	174,271	204,598	30,327	17.4%
Total Nefqa Rikurrenti	2,124,093	2,105,929	2,226,152	2,288,521	62,369	2.8%
Interessi	189,038	196,304	195,340	195,621	281	0.1%
Total	2,313,131	2,302,233	2,421,492	2,484,142	62,650	2.6%

Estimi Finanzjarji

Nefqa Rikurrenti	2009 Rivedut €'000	2010 Previst €'000	Żieda/(Tnaqqis) €'000	Żieda/(Tnaqqis) %
Nefqa rikurrenti	2,421,492	2,484,142	62,650	2.60
Pensjonijiet u Beneficcji	663,820	722,500	59,680	9.00
Saħħa	343,718	342,563	-1,155	-0.30
Edukazzjoni	273,171	285,016	11,845	4.30
Obligazzjonijiet Soċjali	1,280,709	1,351,079	70,370	5.50
Nefqa Rikurrenti Netta mill- Obbligazzjonijiet Soċjali	1,140,783	1,133,063	-7,720	-0.70

Infieq tal-Gvern għall-2010



Politika Fiskali tal-Gvern

- Titneħħa l-levy ta' €16.31 fuq il-credit cards
- Rohs fir-registrazzjoni u licenzjar tad-dgħajjes
- Żieda ta' €0.15 fid-dazju fuq is-sigaretti

Miżuri favur il-Konsolidazzjoni Fiskali

- Fejn possibbli, l-estimi finanzjarji tal-2010 tħallew fl-istess livell jew saħansitra tnaqqsu
- Anqas ħaddiema impjegati mas-settur pubbliku
- Tnaqqis tad-dipendenza tal-entitajiet tal-Gvern fuq sussidji
- Tishih tal-ħidma kontra l-frodi u abbuż mill-benefiċċji soċjali
- Tishih tas-sistema ta' ġbir tat-taxxi biex titnaqqas l-evazjoni fiskali

Inizjattivi biex inqajmu l-attivit  ekonomika

Għajjnuna lill-Industrija biex noholqu aktar xogħol

- Żieda tal-vot tal-Malta Enterprise għal €5.6m
- Żieda tal-vot għall-Incentivi għal €9m
- Investituri barranin godda, kif ukoll dawk li diga għandhom operat f'pajjiżna jigu mħajra jestendu f'oqsma godda tax-shared services bħal, call centres, software developing, digital gaming, accounts, eċċ
- Titjib ta' €16m f'żoni industrijali - Kordin,  al Far, Bulebel, Mosta u Xewkija
- Fond ta' riżerva għall-għajjnuna lill-Intrapriża - €2.5m
- Estensjoni b'sentejn, għal seba' snin, l-għazla bejn il-ħlas ta' taxxa finali ta' 12% fuq il-valur tas-suq tal-proprjet  mar-rati normali fuq il-qliegħ

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Għajjnuna lill-Industrija biex noholqu aktar xogħol

- *20millionforindustry* – zieda fl-allokazzjoni ta' €7 m
 - International Competitiveness €2 m
 - Innovation €3 m
 - Ricerka u Innovazzjoni €1 m
 - e-Business €1 m
- Sejha oħra għall-iSkema Environment – €1.5m għadhom ma gewx allokati
- Tigdid u zieda f'dawk l-intraprizi eligibbli għal incentivi fiskali mogħtija taht ir-*Reinvestment Tax Credit (Income Tax) Rules* tal-2005 - *tax credit* li jingħata kemm-il darba profitti jkunu ri-investiti

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Ricerka u Innovazzjoni

- Fond ta' Ricerka u Innovazzjoni rduppjat għal €700k
- Strategija Nazzjonali għall-Iżvilupp tal-Industrija tal-Logħob Digitali €250k
- Twaqqif ta' Databank dwar il-Genome Uman bi sħab bejn il-MCEEST, ME u I-UOM b'investiment ta' €250k
- Twaqqif ta' Malta University Research, Innovation and Development Trust Fund, b'kapital inizjali ta' €500k biex jinkoraggixxi r-ricerka u li jgħin fl-użu tagħha għal skopijiet kummerċjali u industrijali. Donazzjonijiet oġġla minn €150 ikunu mnaqqsa mid-dħul taxxabbli sa €50k
- Eenzjoni mit-taxxa jew tax credits għal dħul minn royalties fuq patents biex inħajru attivitajiet ta' ricerka u invenzjonijiet

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Ricerka u Innovazzjoni

- Tkomplija tal-iżvilupp ta' BioTechnology Park, f'San Ġwann, b'investiment ta' €20m
- Rifuzjoni ta' 15.2% fuq taxxa li tkun tħallset mill-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknologija

Inizjattivi biex inqajmu l-attivit  ekonomika

Għajjnuna lill-Intraprizi  -Zgħar u dawk li Jaħdmu għal Rashom

- Fond ta'  10m għal micro-credit sa massimu ta'  25k għal madwar 1,500 negozju  għir biex ikollhom likwidit  necessarja għall-investment
- Għall-2010 u 2011 ser jinghata beneficċju ta' 40% tax credit għal self-employed u intraprizi li jħaddmu sa mhux aktar minn 10 persuni sabiex jirrangaw il-ħanut jew facilita' tagħhom, jinvestu f'makkinarju jew teknoloġija biex itejbu l-operat tagħhom, jew joħolqu impjegji godda
- Dan il-kreditu jitla' għal 60% f'Għawdex
- Abbozz ta' Ligi dwar l-Intraprizi  -Zgħar
- Fond ta'  200k għall-Intraprizi tas-Snajja u l-Artigjanat

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Għajnuna lill-Intraprizi ż-Żgħar u dawk li Jaħdmu għal Rashom

- Kunsill Konsultattiv għall-Intrapriza biex iservi ta' forum bejn il-Gvern u l-awtoritajiet tiegħu
- Ma tintalabx informazzjoni mingħand l-intraprizi li diġà teżisti x'imkien fil-Gvern
- Inwaqqfu punt ta' riferiment uniku għall-intrapriza, il-one-stop shop, fi ħdan il-Malta Enterprise sa Ġunju tas-sena d-dieħla, biex anke nagħtu assistenza fuq programmi tal-Unjoni Ewropea
- Inħarsu mill-qrib lejn is-sistema ta' licenzjar tan-negozju biex intejbuha u nissimplifikawha aktar

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Għajnuna lill-Intraprizi ż-Żgħar u dawk li Jaħdmu għal Rashom

- Infasslu qafas sa Marzu li ġej biex naraw kif in-negozji ż-żgħar u medji jistgħu jingħataw aktar sostenn mill-ETC, mill-Awtorità tal-iStandards u mill-Awtorità dwar il-Ħarsien u s-Sigurtà fuq il-postijiet tax-Xogħol u jsaħħu l-konformità tagħhom mar-regoli dwar il-ħarsien tas-saħħa fil-postijiet tax-xogħol
- Permezz ta' proċess formali ta' konsultazzjoni, nistabilixxu liema huma dawk id-departmenti u entitajiet pubbliċi li jista' jkollhom bżonn ta' agġustament fil-ħinijiet tagħhom biex jaqdu l-ħtigijiet tas-settur tan-negozju aħjar
- Nagħmluha tassattiva fuq id-dipartimenti u l-entitajiet governattivi li jaqdu lill-intraprizi biex perjodikament jagħmlu stħarrig indipendenti mal-istess intraprizi, liema stħarrig għandu jkun pubblikat u juri kif u fejn is-servizzi provduti jolqtu lill-intraprizi u kif dawn jistgħu jitjiebu

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Incentivi għat-Turiżmu

- Allokazzjoni ta' €31 miljun għall-Awtorità Maltija tat-Turiżmu li jinkludi pakkett speċjali ta' €5m biex tigi indirizzata l-kriżi
- Tishiĥ tal-aċċessibilità lejn pajjiżna u investment f' appoġġ lil-linji tal-ajru
- Rotot godda tal-ajru mis-sena d-dieġla
- Tishiĥ tar-reklamar fis-swieq principali tagħna u lejn swieq godda bħal-Lvant Nofsani
- Dehra ġdida lill-visitmalta.com
- Allokazzjoni ta' €500k biex nestendu l-iskema mal-ghaqdiet sportivi u l-iskema simili mas settur pubbliku biex jattira konferenzi internazzjonali

Inizjattivi biex inqajmu l-attività ekonomika

Inċentivi għat-Turizmu

- Ir-rapport tekniku maqbul li jsir mal-MHRA fuq VAT fuq ristoranti u li qed jigi ppubblikat juri li jekk isir it-tnaqqis kollu:
 - Tkabbir għal 2010 ikun 0.2%
 - Finanzi pubblici jitilfu €29m fl-2010 u €23m fl-2011
 - Fil-Portugall il-konsumatur gawda 20% (parzjali)
 - Fi Franza il-konsumatur gawda 40% (parzjali)
 - Konkluzjoni li l-impatt fuq it-turizmu jkun negligibbli
 - Bħala miżura ma tiggustifikax it-telf fid-dħul tal-Gvern

Ngħinu aktar nies biex jidhlu fid-dinja tax-xogħol

Skemi u Tahriġ

- Zieda tal-bagitt tal-ETC minn €2 għal €3.3m
- Work trial scheme li tintegra persuni li mhux qed jaħdmu f' post tax-xogħol għal 12-il gimgħa (500 persuna mmirati fl-2010)
- Għajnuna fil-hlas għac-childcare lill-ommijiet li jixtiequ jidhlu fi programmi ta' tahriġ u skemi oħra
- Investiment ta' €6m għall-implimentazzjoni tal-programm ta' impjiegi finanzjati mil-fondi tal-UE
- Programm ġdid għal zghazagh, bejn 16 u 20 sena, li qed jirregistraw jew li mhumiex qed jaħdmu, biex jasl għall-kwalifika rikkonoxxuta mill-Kunsill Malti għall-Kwalifiki u tkun tista' tintuza fl-Unjoni Ewropea

Ngħinu aktar nies biex jidhlu fid-dinja tax-xogħol

Skemi u Tahriġ

- Centru gdid għall-impjeg taż-żgħażaġh f' Birkirkara
- Għajnuna finanzjarja lil dawk li jkunu spicċaw mill-iskola u jidhlu fl-iskema ta' taħriġ baziku provdut mill-Korporazzjoni Tax-Xogħol u Tahriġ
- Skema bi prova li taghti esperjenza ta' xogħol lil min huwa qiegħed u lil dawk li huma mħajra jidhlu fis-suq tax-xogħol
- Servizz ta' pariri lil min ikun qiegħed ifittex ix-xogħol
- Nestendu l-iskema ta' xogħol fil-komunità għal min qiegħed jirregistra għax-xogħol
- Nagħmlu kampanja biex nispjegaw il-benefiċċji ta' xogħol dikjarat

Ngħinu aktar nies biex jidhlu fid-dinja tax-xogħol

Skemi u Tahriġ

- Ninvestu f'laboratorju tal-kompjuters mobbli biex jintuza għat-taħriġ barra mill-klassi
- Għajjnuna lill-persuni b'dizabbiltà moderata u severa fuq il-post tax-xogħol
- Għajjnuna lil min jixtieq jipprepara l-post tax-xogħol tiegħu sabiex ikun jista jimpjega persuni b'dizabbiltà severa
- Revizjoni tal-politika u r-registru tal-persuni b'dizabbiltà

Ngħinu aktar nies biex jidhlu fid-dinja tax-xogħol

Servizz ta' Childcare

- Irduppar tal-bagħit għaċ-childcare centres, b'investment f'centri godda f'Santa Venera, Floriana, Imsida u Żejtun
- Twaqqif ta' Child Care Unit Nazzjonali
- Estensjoni tal-proġett ta' skejjet li jibqgħu miftuħin wara l-hin biex 2 skejjet oħra joffru dan is-servizz mis-sena d-dieħla
- Incentiv lil dawk l-employers li joħolqu facilitajiet ta' child care fuq il-post tax-xogħol għall-impjegati tagħhom
- Estensjoni tat-tnaqqis ta' €1,000 mit-taxxa anke għal tfal ta' aktar minn 3 snin u li jattendu ċ-centri fis-Sajf

Miżuri favur il-Moralità Fiskali

- Jibda l-process sabiex jinghaqdu flimkien il-VAT, l-IRD u d-Dwana
- Mhux ser jithallsu rifuzjonijiet fuq VAT jew Income Tax jekk ir-returns ma jkunux gew filed
- Anti-abuse provisions biex jigi evitat tax planning aggressiv
- Taxpayer's Charter
- Tharrix tal-glieda kontra l-kuntrabandu tal-fjuwil u evazjoni tas-SISA, b'DNA marking u tishiĥ tal-attrezzament tad-Dwana
- Penalitajiet aktar ħorox għal min jittraffika fjuwil bil-kutrabandu

Protezzjoni tal-Konsumatur

- Riforma shiħa fl-Uffiċċju tal-Kompetizzjoni Ġusta, bit-twaqqif tal-Awtorita' Maltija għall-Kummerċ Ġust u entita' għall-edukazzjoni u l-protezzjoni tal-konsumatur
- Mizuri amministrattivi u legali għat-tishiħ tal-monitoraġġ tal-prezzijiet tal-medicini bl-introduzzjoni ta' mekkanizmu mandatorju
- Analizi tal-operat tal-Pitkalija biex il-frott u l-ħxejjex jirrispondu aktar għax-xejriet internazzjonali
- Rapport dwar il-kawzi u x-xejriet tal-prezzijiet tal-importazzjoni u l-esportazzjoni, il-prezzijiet u s-servizzi bl-imnut

Protezzjoni tal-Konsumatur

- Kullegg tar-Ragolaturi biex iservi ta' forum koordinattiv tal-entitajiet kollha li b'xi mod għandhom funzjon imarbuta mas-swieq
- Żieda għall-għoli tal-ħajja ta' €5.82

Prezz tal-Energija

- Il-beneficċju tal-energija, li jiswa €7m, ser jgħin 28,000 familja
- Kumpens għaż-żieda fil-prezz tal-energija lill-familji li ma jaħlux aktar minn 10,000 unit tal-elettriku – 97% tal-familji fil-pajjiż - €10m

	Daqs ta-Familja	Kumpens €
1		55
2		80
3		105
4		130
5		155
6		180
7		205

Prezz tal-Energija

- Fond tal-Energija gdid għall-industrija u lukandi b'allokazzjoni ta' €2.5m
- Sussidju dirett lill-WSC ta' €14.6m

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Bagit li qed jalloka €400m għal Proġetti Kapitali

- Toroq - investment ta' €43.7m
- Tkomplija ta' programm ta' bini ta' toroq arterjali
- Titlesta t-Triq ta' Wied il-Għajn
- Tinbena Triq Valletta li tagħti għaż-Żurrieq
- Triq minn Haż-Żabbar sa Smart City
- Titjib fit-Triq tal-Marfa, tal-Marsa sal-Menqa, tal-Imgarr Għawdex, Triq il-Kunsill tal-Ewropa
- €14m għal toroq residenzjali f'Malta u Għawdex b'PPPs mal-Kunsilli Lokali u il-Ministeru ta' Għawdex.

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Riforma fit-Trasport Pubbliku

- It-tnaqqis tat-traffiku, il-kwalità tal-arja u l-ambjent, in-nuqqas ta' kongestjonijiet se jżidu – produttività, inaqqsu n-nefqa f'assicurazzjoni u tiswijiet
- Sistema ta' sussidji se tibqa' iżda tincentiva lill-operatur biex jużaw is-servizz flok jissussidja t-tnaqqis tal-passiggieri
- Investiment ta' €9m f'vned godda fil-Belt, Rabat Għawdex u Bugibba
- Espansjoni tal-Park and Ride u żvilupp ta' tnejn godda fil-Marsa u Pembroke
- Tneħhija mit-triq ta' karozzi tal-linja antiki li jniggsu ħafna

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Riforma fit-Trasport Pubbliku – Vetturi Kummerċjali

- Riforma tas-sistema ta' registrazzjoni u licenzjar tal-vetturi kummerċjali
- Inċentiv għal min iħammeg anqas
- Sistema imsejsa fuq il-EuroStandards, il-kejl li tuża I-UE dwar l-emissjonijiet
- Inkorraggiment għal min jimporta vetturi kummerċjali biex igib vetturi aktar godda u li jħammgu anqas
- Ebda licenzja oghla mil-lum mis-sena d-dieħla
- 4 snin ċans qabel ma jidhlu rati godda tal-licenzji għall-vetturi registrati din is-sena

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Portijiet

- Programm għall-iżvilupp tal-Menqa
- Tkabbir tal-ispazju għall-irmigġ għall-jottijiet fil-portijiet
- Tiswija u t-tiŝiħ tal-mollijiet
- Restawr tal-Forti Sant'Iermu u Forti Sant'Anglu
- €10m fuq xogħol ta' dredging fil-portijiet principali

Bini u tisbiĥ ta' postijiet publiċi

- €80 miljun għat-tisbiĥ ta' diversi żoni f'pajjiżna fosthom ir-restawr tas-swar, it-tisbiĥ tal-facilitajiet mal-kosta f'Tas-Sliema u l-Qawra, promenade f'San Pawl-il Baħar, ġnien u heritage trail f'Pembroke
- €5.5m għal tisbiĥ f'żoni madwar pajjiżna bħal Pjazza San Ġorġ, Park Nazzjonali tas-Salini u l-Park Nazzjonali f'Ta' Qali
- Restawr ta' postijiet storiċi bħal Kastilja, Palazz tal-Previdenza, Collacchio fil-Birgu.
- Żieda tal-allokazzjoni diretta lill-Kunsilli Lokali għal €31.5m biex iżid fl-inizjattivi u x-xogħolijiet fil-lokalità

Bini u tisbiħ ta' postijiet pubbliċi

- Tindif regolari f' postijiet pubbliċi u nefqa ta' €200k għal twaqqif ta' funtani godda f'żoni pubbliċi
- Restawr tal-Fortifikazzjonijiet €36m fuq 6 snin

L-Ambjent ta' Madwarna

- Rifuzjoni ta' 15.2% fuq restawr ta' bini storiku
- Proġett fil-Belt Valletta:
 - Bini ta' Parlament ġdid
 - Bieb ġdid għall-Kapitali
 - Teatru ġdid fis-sit tar-Royal Opera House
- Pavimentar fiż-żona pedonali tal-Belt
- Żvilupp ta' park storiku fl-ispazji taħt u madwar il-Barrakka mill-Fondazzjoni Wirt Artna
- Żvilupp ta' Lift ġdid fil-Barrakka ta' fuq

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Energija

- Tishiĥ tal-provvista tal-energija bl-espansjoni tal-Power Station ta' Delimara biex fi ftit snin tieĥu post it-teknologija niggieza li għandna fil-Marsa
- Tibda l-ħidma biex ningħaqqu mal-grid Ewropew biex inkunu nistgħu nsibu bilanc bejn l-energija li nipproduċu u dak li nimpurtaw

Proġetti Infrastrutturali u Ambjentali

Drenagg

- Sa sena oħra se nkunu qed nittrattaw id-drenagg kollu ġġenerat f'pajjiżna qabel ma jintefa' l-baħar – investment ta' €30 miljun.
- Testijiet biex nibdew nużaw l-ilma trattat biex innaqqsu l-użu tar-reverse osmisis li jiswa ħafna flus f'eletriku

Għawdex

- Implimentazzjoni tal-Istrategija Eko-Għawdex - €25m fuq 3 snin u 80 inizjattiva - €5m fl-2010
- Infrastruttura fizika għat-trattament tal-iskart solidu
- Tkomplija tal-MasterPlan taċ-Ċittadella
- Promenade max-xatt tal-baħar tal-Imgarr (Żewwieqa)
- Investiment f'facilitajiet godda li jtejbu s-servizzi tal-Isptar ta' Għawdex
- Twaqqif ta' Radiology Unity fost titjib ieħor fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex

Inkomplu Ninvestu fl-Edukazzjoni

Edukazzjoni

- In-nefqa fl-edukazzjoni fl-2010 se tkun €270m miljun ewro (€16m jew 6% aktar minn din is-sena)
- Jitkomplu l-bini ta' skejjel godda fil-Mosta u Għawdex
- e-learning programme - €16m
- Żieda ta' €11m fil-vot tal-Università, il-Junior College, I-ITS u I-MCAST
- B'€46.9m fondi mill-UE, l-Università se jkollha Fakultà ġdida tal-ICT, Dipartiment ġdid tal-Informatika u tishih tal-librerija

Inizjattivi biex inqajmu l-attivit  ekonomika

L-Ekonomija tal-Kreattivit 

- Introduzzjoni ta' beneficcji fiskali biex kittieba Maltin isibuha aktar facili jippubblikaw xogħlijiet letterarji
- Tax credit għal computer animation, effetti speċjali, films u programmi għat-televiżjoni
- Beneficcji fiskali għal spejjeż marbuta ma' interactive digital media minfuqa minn sound recording houses, inklużi spejjeż biex jingiebu xogħlijiet ġewwa pajjiżna
- Deduzzjoni mid-dħul taxxabbli għal min jistudja f'istituzzjonijiet edukattivi terzjarji f'Malta jew barra u ma jkunux jircievu għajnuna oħra mill-Gvern jew mill-privat
- Boroż ta' Studju fl-Arti

Inizjattivi biex inqajmu l-attivit  ekonomika

L-Ekonomija tal-Kreattivit 

- Kors ta' taħriġ mill-Malta Film Commission biex nincentivaw it-talenti meħtieġa fil-qasam tal-films
- Studju dwar il-possibbilt  li pajjizna jinvesti f' soundstage u b'hekk insaħħu l-infrastruttura għall-films
- Tnaqqis tal-licenzji fuq is-satellita għal skopijiet industrijali

Solidarjetà

- Appogg lil min tassew jeħtieg
- Allokata s-somma ta' €1.19 biljun (zieda ta' 8.5% fuq l-2009) li hija 48% tan-nefqa rikurrenti tal-Gvern
- Investiment fil-ħarsien tat-tfal, zieda minn €40 għal €70 fil-gimgha taç-Child-in-Care Benefit
- Bini ta' 80 appartament u 12-il maisonette ieħor f'akkomodazzjoni soċjali u 200 appartament għall-kiri
- Se naraw li benefiċċji soċjali ma jkunux xkiel għall-partecipazzjoni fix-xogħol

Solidarjetà

- Mekkaniżmu ta' single means testing kontra l-abbuż tal-benefiċċji
- Eżenzjoni mit-taxxa u deduzjoni għall-ħlas ta' manteniment anke meta dan jigi stabbilit minn Qrati barranin

Saħħa u Anzjani

- Iindirizzar tal-waiting lists
- Vot ta' €61m għax-xiri ta' medicini biex innaqqsu l-perjodu ta' kreditu għal 120 gurnata
- Żieda fin-nefqa b'€3m għal medicini godda
- Estensjoni tal-Ispizerija tal-Għazla Tiegħek biex tilħaq 50,000 pazjent gdid
- National Bank Transfusion Centre €1.5m
- Riforma fil-kura primarja bi tnedija ta' dokument għall-konsultazzjoni

Saħħa u Anzjani

- Manutenzjoni fl-Isptar Karen Grech €2m
- Estensjoni tad-djar tal-anzjani fl-Imtarfa u l-Imsida
- Proġett pilota ta' flatlets għal Shared Supportive Housing
- Proġett pilota ta' Night Shelters fiz-Żejtun
- Żieda shiħa għall-gholi tal-ħajja lil madwar 80,000 pensjonant

Insostnu l-Ambjent ta' Madwarna

- €16m għall-immanigġjar tal-iskart
- Skema ta' għajjnuna fuq ix-xiri ta' sistemi fotovoltajċi b'allokazzjoni ta' €3.8m (50% min-nefqa kapitali sa massimu ta' €3,000)
- Skema ta' għajjnuna fuq ix-xiri ta' solar water heaters b'allokazzjoni ta' €4.2m (għal familji bi dħul baxx, familji li jibbenefikaw mill-benefiċċju tal-enerġija, familji Għawdxin u dawk li qed jixtru propjeta għall ewwel darba b'valur li jaqbisx il-€120k, b'massimu ta' €560)
- Kummissjonament ta' impjanat ta' trattament ta' riciklagġ tal-iskart ta' Sant'Anthnin, f'Wied il-Għajn
- Premju għall-Intraprizi u Djar sostenibbli

Insostnu l-Ambjent ta' Madwarna

- Smart Meters – investment ta' madwar €70m
- Investment ta' €300k għal studji fuq l-impatt ambjentali tal-generazzjoni ta' energija nadifa mir-riħ
- Kejl tal-carbon footprint tad-Dipartimenti u entitajiet governattivi
- Mekkaniżmi ta' rifuzjoni tal-eko-kontribuzzjoni

Biedja u Sajd

- Inzidu l-allokazzjoni finanzjarja b'€2.6m għal total ta' €14m biex inkomplu nonoraw l-obbligi maqbula taht l-ISpecial Market Policy Programme for Maltese Agriculture
- Allokazzjoni finanzjarja ta' €300k għat-titjib fl-infrastruttura tal-Pitkalija biex intejbu l-kundizzjoni tax-xogħol ta' min jaħdem hemm filwaqt li niżguraw standards ogħla għall-prodotti li jgħaddu minn dak is-suq
- Allokazzjoni finanzjarja ta' €680k għat-tibdil tač-chillers li jintużaw fil-bicċerija centrali tal-Marsa
- Programm ta' għajjniet iffinanzjati mill-Gvern Malti kif ukoll mill-UE biex jinbidlu u jigu mmodernizzati l-flotot tas-sajjieda

Biedja u Sajd

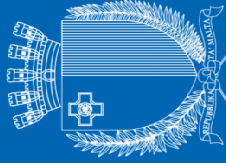
- Allokazzjoni ta' €300k għall-ewwel fażi tal-irrangar ta' breakwater f'Marsaxlokk
- Investiment fil-bini ta' Pixkerija l-gdida fil-Marsa, fejn diga saret applikazzjoni ma' l-MEPA biex kif dan jinħareg ikun jista' jibda jitwettaq dan il-proġett tant importanti

Konklużjoni

- Investiment ta' €80m f'incentivi favur il-ħolqien tax-xogħol u t-tkabbir ekonomiku
- Investiment ta' €228m fl-infrastruttura fizika ta' pajjiżna
- Investiment ta' aktar min €1.3 biljun fil-poplu tagħna jigifieri fis-saħħa, fl-edukazzjoni u fil-ħarsien soċjali

XOGHOL

NINVESTU B'GHAQAL
FIK U FIL-PAJJIŻ



Ministry of Finance,
the Economy and Investment